

CURRICULUM VITAE  
FORMATO EUROPEO



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome **CASTELLETTI PAOLA**  
Indirizzo **VIA VALDINIEVOLE,5 50127 FIRENZE ITALIA**  
Telefono **055 8952854 3472341877**  
Fax **0558952854**  
E-mail **paola.castiletti.lis@gmail.com**

Nazionalità Italiana  
Data di nascita 22 LUGLIO 1973

ESPERIENZA LAVORATIVA

- ✓ 2016 ad oggi Formatore presso ASL Spezzina per corsi di sensibilizzazione dipendenti
- ✓ 2015 ad oggi Tg LIS a Buongiorno Regione, trasmissione Rai3
- ✓ 2014 ad oggi presso ASP città di Siena per consigliere sordo
- ✓ 1996 ad oggi interprete LIS presso  
seminari,  
convegni regionali e nazionali,  
Tribunale di Firenze e Arezzo,  
Aziende del territorio toscano e ligure,  
Università degli studi di Firenze facoltà di Giurisprudenza e Scienze Sociali, Agraria per studenti sordi,  
Università degli Studi di Firenze per corsi aggiornamento,  
Università Australiana con sede a Prato per studente sordo;  
trasmissioni televisive e tg regionali,  
manifestazioni politiche di propaganda elettorale,  
Ministeri nelle loro sedi territoriali per corsi di aggiornamento personale

interno,

- ✓ 2011 attività di Counselor Supervisor nella consulenza di Counselor;
- ✓ 1994 segretaria presso agenzia di rivendita elettrodomestici con gestione clienti e fatturazione

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

### **Attestato di qualifica "Videointerprete"**

Aprile 2006 La spezia

**Diploma di maturità Dirigenti di comunità**  
conseguito nell'anno scolastico 1996/1997,

**Attestato di interprete in Lingua dei Segni -**  
corso biennale riconosciuto e finanziato dalla  
Regione Toscana anno scolastico 1993/1995;

**Idoneità corso Anno Integrativo** conseguito  
nell'anno scolastico 1991/1992;

**Diploma di maturità magistrale** conseguito  
nell'anno scolastico 1990/1991;

- ✓ 1995 Trieste "1° Seminario Nazionale Lis";
- ✓ 27 Aprile 1996 seminario Ens Firenze " Fondazione dell'Ente Nazionale Sordomuti: note storiche";
- ✓ 11 – 12 Maggio 1996 Napoli "2° Seminario Nazionale di Aggiornamento per interpreti della Lingua Mimico Gestuale dei sordi";

- ✓ 27 Maggio 1996 Bologna "Sordità, Educazione, Servizi";
- ✓ 30 Novembre 1996 Novara "I Sordomuti nell'Europa del 2000"
- ✓ 23/24 Maggio 1997 Napoli "1° Corso Nazionale di Aggiornamento per Interpreti della Lingua Italiana dei Segni";
- ✓ 7 Dicembre 1997 Firenze "Interpreti ed operatori della comunicazione: un tramite fra sordi e udenti";
- ✓ 25/27 Maggio Genova " Viaggio nella città invisibile. 2° Convegno Nazionale sulla lingua dei segni";
- ✓ 28 Maggio 1998 Firenze "Il bisogno critico per lo sviluppo precoce del linguaggio nel bambino sordo";
- ✓ Novembre 2001 Parma "Festival del teatro sordo";
- ✓ 29 Marzo 2003 Napoli "Difficoltà e strategie di comunicazione nel processo interpretativo";
- ✓ 26 Aprile 2003 Napoli "Come individuare l'obiettivo del messaggio dell'oratore", "Un altro linguaggio silenzioso: studi sulla comunicazione interculturale cruciale per interpreti";
- ✓ 24 Maggio 2003 Napoli "Comunicare attraverso la manualità";
- ✓ 7 Febbraio 2004 Perugia "Dio ci ha dato un segno, il Suo linguaggio nella storia dell'uomo";
- ✓ 7/8 Maggio 2004 Napoli "Esperienze di interpretariato, comunicazione ed educazione inglesi e americane", "Linguaggio Internazionale";
- ✓ 22/23 Maggio 2004 Arezzo "Workshop per docenti LIS 1° livello";
- ✓ 13/17 Marzo 2006 La Spezia corso di Qualificazione "Videointerpreti";
- ✓ 9/10/11 Marzo 2007 Verona "3° Convegno LIS";
- ✓ 21/04 – 2/05 2007 La Spezia Corso aggiornamento videointerpretariato e corso interpretariato internazionale

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### PERSONALI

*Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.*

PRIMA LINGUA

INGLESE LIVELLO UPPERWAYSTAGE C/O WALLSTREETINSTITUTE (B2)

CAPACITÀ E COMPETENZE  
RELAZIONALI

*Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.*

IL MIO LAVORO SI SVOLGE SIA IN GRUPPO CHE INDIVIDUALMENTE. NELLE OCCASIONI DI LAVORO DI GRUPPO HO DIMOSTRATO CAPACITÀ DI INTERAZIONE CON GLI ALTRI MEMBRI A VOLTE SVOLGENDO ANCHE RUOLO DI COORDINATORE.

CAPACITÀ E COMPETENZE  
ORGANIZZATIVE

*Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.*

SONO STATA MEMBRO DELLA SEGRETERIA ORGANIZZATIVA PER LA CONFERENZA MONDIALE EFSLI

CAPACITÀ E COMPETENZE  
TECNICHE

*Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.*

BUONA CONOSCENZA DELL'USO DI WORD, EXCELL, INTERNET NAVIGATOR, SCANNER, ADOBE, PHOTOSHOP,

CAPACITÀ E COMPETENZE  
ARTISTICHE

*Musica, scrittura, disegno ecc.*

BUONA CAPACITÀ NEL DISEGNO E CREATIVITÀ ARTISTICA, BUONE CAPACITÀ MANUALI NELLA CREAZIONE DI MANUFATTI DI VARIO MATERIALE

ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE

*Competenze non precedentemente indicate.*

PATENTE O PATENTI

In possesso di patente A e B

***(\* ) Autorizzo l'utilizzo dei dati personali ai sensi della Legge 675/96 sulla Privacy***